NL Handleiding: Hendi Messenslijper 3-in-1 - Zwart

Producttitel

Hendi Messenslijper 3-in-1 - Zwart

Inhoud van het product

• 1x Messenslijper 3-in-1 (Lengte 20 cm, Breedte 4,6 cm, Hoogte 7,5 cm)
• Gewicht: 170 gram
• Materiaal: Kunststof (ABS, carbide en keramische slijpstaafjes)

Gebruiksinstructies

• Gebruik: Geschikt voor het slijpen van standaard keuken- en koksmessen; niet geschikt voor gekartelde messen of scharen
• Slijpstand COARSE (carbide): Gebruik voor het aanbrengen van een nieuw snijvlak op zeer botte messen
• Slijpstand FINE (gekruiste keramische staafjes): Gebruik voor het fijn aanzetten van het mes na de COARSE-stand
• Slijpstand CERAMIC (gekruiste diamantstaafjes): Gebruik uitsluitend voor keramische messen
• Bediening: Trek het mes met lichte druk van het heft naar de punt door de gewenste slijpstand; herhaal enkele malen
• Antislip voet: Plaats de slijper altijd op een stabiel, vlak oppervlak voor veilig gebruik
• Reiniging: Niet vaatwasserbestendig – reinig uitsluitend met een vochtige doek
• Opslag: Bewaar droog en buiten bereik van kinderen

Onderhouds- en reinigingsinstructies

• Reiniging: Was het mes direct na gebruik af met warm water en mild afwasmiddel. Droog het onmiddellijk en volledig af.
• Bewaar het mes niet langdurig in water; dit kan de kunststof handgreep doen verkleuren of vervormen.
• Scherpte: Houd de snijkant scherp met een aanzetstaal of slijpsteen; een scherp mes is veiliger dan een bot mes.
• Controleer regelmatig of het kunststof heft geen scheuren, loszittende delen of verkleuring vertoont. Vervang het mes bij beschadiging van het heft.
• Vermijd contact met schurende schoonmaakmiddelen of staalwol op het handvat om krassen te voorkomen.

Veiligheidsinstructies

• Snijgevaar: Messen hebben scherpe snijkanten. Ga altijd voorzichtig om met het mes en houd vingers uit de snijlijn.
• Bewaar messen met de snijkant beschermd, bij voorkeur in een messenblok, op een magneetstrip of met een schede.
• Reik nooit naar een vallend mes; stap opzij en raap het daarna op van de punt af.
• Kunststof handgrepen kunnen gladder worden bij contact met vet of water. Zorg voor een goede grip

vóór gebruik.
• Gebruik het mes uitsluitend voor het beoogde doel. Gebruik geen mes als hefboom of schroevendraaier.
• Controleer vóór elk gebruik of het heft stevig vastzit en geen scheuren of beschadigingen vertoont.

Leeftijdsrestricties

Niet geschikt voor kinderen jonger dan 18 jaar. Messen zijn scherpe gereedschappen die uitsluitend door volwassenen mogen worden gebruikt.

Instructies voor verwijdering

• Het mes bestaat uit metalen onderdelen (lemmet) en een kunststof handgreep. Scheid deze materialen indien mogelijk vóór afvoer.
• Breng het lemmet naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
• De kunststof handgreep kan worden afgevoerd via de plasticcontainer of een recyclingpunt voor kunststof.
• Verpak scherpe onderdelen veilig (bijv. in karton of een blaasje) voordat u ze weggooit, ter bescherming van afvalverwerkers.

Waarschuwingen

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.
- **P280:** Beschermende handschoenen dragen bij het slijpen of schoonmaken van de snijkant.

Gevaarinformatie

- **-:** Dit product bevat geen chemische gevaren.
- **-:** Fysiek gevaar: Risico op snijwonden door de scherpe snijkant van het lemmet.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

EN User Manual: Hendi Knife Sharpener 3-in-1 - Black

Product Title

Hendi Knife Sharpener 3-in-1 - Black

Contents of the Product

• 1x Knife Sharpener 3-in-1 (Length 20 cm, Width 4.6 cm, Height 7.5 cm)
• Weight: 170 grams
• Material: Plastic (ABS, carbide and ceramic sharpening rods)

User Instructions

• Use: Suitable for sharpening standard kitchen and chef's knives; not suitable for serrated knives or scissors
• COARSE setting (carbide): Use to restore a new cutting edge on very dull knives
• FINE setting (crossed ceramic rods): Use to finely hone the blade after the COARSE stage
• CERAMIC setting (crossed diamond rods): Use exclusively for ceramic knives
• Operation: Pull the knife from heel to tip through the desired sharpening slot with light pressure; repeat several times
• Non-slip base: Always place the sharpener on a stable, flat surface for safe use
• Cleaning: Not dishwasher safe – clean only with a damp cloth
• Storage: Store in a dry place and keep out of reach of children

Maintenance and Cleaning Instructions

• Cleaning: Wash the knife immediately after use with warm water and mild dish soap. Dry it immediately and thoroughly.
• Do not leave the knife soaking in water for extended periods; this may cause the plastic handle to discolour or warp.
• Sharpness: Keep the blade sharp using a honing steel or whetstone; a sharp knife is safer than a dull one.
• Regularly check whether the plastic handle shows cracks, loose parts or discolouration. Replace the knife if the handle is damaged.
• Avoid contact with abrasive cleaning agents or steel wool on the handle to prevent scratching.

Safety Instructions

• Cut hazard: Knives have sharp cutting edges. Always handle with care and keep fingers away from the blade line.
• Store knives with the cutting edge protected, preferably in a knife block, on a magnetic strip, or with a sheath.
• Never reach for a falling knife; step aside and pick it up from the spine end.
• Plastic handles may become slippery when in contact with grease or water. Ensure a firm grip before use.

• Use the knife only for its intended purpose. Do not use it as a lever or screwdriver.
• Before each use, check that the handle is firmly attached and shows no cracks or damage.

Age Restrictions

Not suitable for children under 18 years of age. Knives are sharp tools intended for use by adults only.

Disposal Instructions

• The knife consists of metal parts (blade) and a plastic handle. Separate these materials if possible before disposal.
• Take the blade to a metal waste collection point or recycling centre.
• The plastic handle can be disposed of via the plastic recycling bin or a plastic recycling point.
• Wrap sharp parts safely (e.g. in cardboard or bubble wrap) before disposal to protect waste handlers.

Warnings

- **P102:** Keep out of reach of children.
- **P103:** Read label/these instructions before use.
- **P280:** Wear protective gloves when sharpening or cleaning the cutting edge.

Hazard Information

- **-:** This product contains no chemical hazards.
- **-:** Physical hazard: Risk of cuts from the sharp cutting edge of the blade.

By following these guidelines, you ensure long-lasting and optimal performance of your product. For more information or specific inquiries, please contact customer service or the store where you purchased the product.

DE Gebrauchsanleitung: Hendi Messerschärfer 3-in-1 - Schwarz

Produkttitel

Hendi Messerschärfer 3-in-1 - Schwarz

Produktinhalt

• 1x Messerschärfer 3-in-1 (Länge 20 cm, Breite 4,6 cm, Höhe 7,5 cm)
• Gewicht: 170 Gramm
• Material: Kunststoff (ABS, Hartmetall und keramische Schleifstäbe)

Benutzeranleitung

• Verwendung: Geeignet zum Schärfen von Standard-Küchen- und Kochmessern; nicht geeignet für Wellenschliff-Messer oder Scheren
• Schleifstufe COARSE (Hartmetall): Zum Wiederherstellen einer neuen Schneide bei sehr stumpfen Messern
• Schleifstufe FINE (gekreuzte Keramikstäbe): Zum feinen Nachschärfen der Klinge nach der COARSE-Stufe
• Schleifstufe CERAMIC (gekreuzte Diamantstäbe): Ausschließlich für Keramikmesser verwenden
• Bedienung: Messer mit leichtem Druck von der Ferse zur Spitze durch den gewünschten Schlitz ziehen; mehrmals wiederholen
• Rutschfester Fuß: Den Schärfer stets auf einer stabilen, ebenen Fläche platzieren
• Reinigung: Nicht spülmaschinengeeignet – nur mit einem feuchten Tuch reinigen
• Aufbewahrung: Trocken lagern und außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren

Pflege- und Reinigungshinweise

• Reinigung: Das Messer direkt nach dem Gebrauch mit warmem Wasser und mildem Spülmittel abwaschen. Sofort und vollständig abtrocknen.
• Das Messer nicht längere Zeit in Wasser legen; dies kann den Kunststoffgriff verfärben oder verformen.
• Schärfe: Die Schneide mit einem Wetzstahl oder Schleifstein scharf halten; ein scharfes Messer ist sicherer als ein stumpfes.
• Regelmäßig prüfen, ob der Kunststoffgriff Risse, lose Teile oder Verfärbungen aufweist. Das Messer bei Griffschäden ersetzen.
• Kontakt mit Scheuermitteln oder Stahlwolle am Griff vermeiden, um Kratzer zu verhindern.

Sicherheitshinweise

• Schnittgefahr: Messer haben scharfe Schneidkanten. Stets vorsichtig damit umgehen und Finger von der Schneide fernhalten.
• Messer mit geschützter Schneide aufbewahren, vorzugsweise in einem Messerblock, auf einer Magnetleiste oder mit einer Scheide.
• Greifen Sie niemals nach einem fallenden Messer; treten Sie zur Seite und heben Sie es am Rücken auf.
• Kunststoffgriffe können bei Kontakt mit Fett oder Wasser rutschig werden. Vor dem Gebrauch sicheren

Halt gewährleisten.
• Das Messer nur für den vorgesehenen Zweck verwenden. Nicht als Hebel oder Schraubenzieher benutzen.
• Vor jedem Gebrauch prüfen, ob der Griff fest sitzt und keine Risse oder Beschädigungen aufweist.

Altersbeschränkungen

Nicht geeignet für Kinder unter 18 Jahren. Messer sind scharfe Werkzeuge und dürfen ausschließlich von Erwachsenen verwendet werden.

Entsorgungshinweise

• Das Messer besteht aus Metallteilen (Klinge) und einem Kunststoffgriff. Diese Materialien vor der Entsorgung wenn möglich trennen.
• Die Klinge zum Wertstoffhof oder einer Sammelstelle für Metallabfälle bringen.
• Der Kunststoffgriff kann über den Gelben Sack/die Gelbe Tonne oder einen Kunststoff-Recyclingpunkt entsorgt werden.
• Scharfe Teile vor der Entsorgung sicher verpacken (z. B. in Karton), um Abfallarbeiter zu schützen.

Warnhinweise

- **P102:** Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- **P103:** Vor Gebrauch Etikett/diese Anweisungen lesen.
- **P280:** Beim Schärfen oder Reinigen der Schneide Schutzhandschuhe tragen.

Gefahreninformationen

- **-:** Dieses Produkt enthält keine chemischen Gefahren.
- **-:** Physische Gefahr: Verletzungsgefahr durch die scharfe Schneide der Klinge.

Wenn Sie diese Richtlinien befolgen, sorgen Sie für eine langlebige und optimale Leistung Ihres Produkts. Für weitere Informationen oder spezifische Fragen wenden Sie sich bitte an den Kundenservice oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

FR Manuel d'utilisation: Hendi Aiguiseur de couteaux 3-en-1 - Noir

Titre du produit

Hendi Aiguiseur de couteaux 3-en-1 - Noir

Contenu du produit

• 1x Aiguiseur de couteaux 3-en-1 (Longueur 20 cm, Largeur 4,6 cm, Hauteur 7,5 cm)
• Poids : 170 grammes
• Matériau : Plastique (ABS, carbure et tiges abrasives en céramique)

Instructions d'utilisation

• Utilisation : Convient pour affûter les couteaux de cuisine et de chef standard ; ne convient pas aux couteaux dentelés ni aux ciseaux
• Position COARSE (carbure) : Utiliser pour redonner un nouveau tranchant aux couteaux très émoussés
• Position FINE (tiges céramiques croisées) : Utiliser pour affiner le tranchant après l'étape COARSE
• Position CERAMIC (tiges diamantées croisées) : Utiliser exclusivement pour les couteaux en céramique
• Utilisation : Tirer le couteau du talon vers la pointe dans la fente souhaitée avec une légère pression ; répéter plusieurs fois
• Pied antidérapant : Toujours poser l'aiguiseur sur une surface stable et plane
• Nettoyage : Ne pas mettre au lave-vaisselle – nettoyer uniquement avec un chiffon humide
• Rangement : Conserver dans un endroit sec et hors de portée des enfants

Instructions d'entretien et de nettoyage

• Nettoyage : laver le couteau immédiatement après utilisation avec de l'eau chaude et un détergent doux. Sécher immédiatement et complètement.
• Ne pas laisser le couteau tremper dans l'eau ; cela pourrait décolorer ou déformer le manche en plastique.
• Tranchant : maintenir le fil aiguisé à l'aide d'un fusil ou d'une pierre à affûter ; un couteau aiguisé est plus sûr qu'un couteau émoussé.
• Vérifier régulièrement si le manche en plastique présente des fissures, des parties desserrées ou une décoloration. Remplacer le couteau si le manche est endommagé.
• Éviter le contact avec des produits nettoyants abrasifs ou de la laine d'acier sur le manche afin de prévenir les rayures.

Consignes de sécurité

• Risque de coupure : les couteaux ont des tranchants acérés. Manipulez-les toujours avec précaution et gardez les doigts éloignés du fil.
• Rangez les couteaux avec le tranchant protégé, de préférence dans un bloc à couteaux, sur une barre magnétique ou avec un fourreau.
• Ne rattrapez jamais un couteau qui tombe ; écartez-vous et ramassez-le par le dos de la lame.
• Les manches en plastique peuvent devenir glissants au contact des graisses ou de l'eau. Assurez-vous d'une bonne prise en main avant utilisation.

• Utilisez le couteau uniquement à l'usage prévu. Ne l'utilisez pas comme levier ou tournevis.
• Avant chaque utilisation, vérifiez que le manche est bien fixé et ne présente ni fissure ni dommage.

Restrictions d'âge

Ne convient pas aux enfants de moins de 18 ans. Les couteaux sont des outils tranchants réservés exclusivement aux adultes.

Instructions d'élimination

• Le couteau est composé de pièces métalliques (lame) et d'un manche en plastique. Séparer ces matériaux si possible avant l'élimination.
• Déposer la lame dans un point de collecte pour déchets métalliques ou en déchetterie.
• Le manche en plastique peut être éliminé via la collecte de plastiques recyclables ou un point de recyclage des matières plastiques.
• Emballer soigneusement les parties tranchantes (p. ex. dans du carton) avant de les jeter, afin de protéger les agents de collecte des déchets.

Avertissements

- **P102:** Tenir hors de portée des enfants.
- **P103:** Lire l'étiquette/ces instructions avant utilisation.
- **P280:** Porter des gants de protection lors de l'affûtage ou du nettoyage du tranchant.

Informations sur les dangers

- **-:** Ce produit ne contient pas de dangers chimiques.
- **-:** Danger physique : risque de coupures dû au tranchant acéré de la lame.

En suivant ces directives, vous assurez une performance durable et optimale de votre produit. Pour plus d'informations ou des questions spécifiques, veuillez contacter le service client ou le magasin où vous avez acheté le produit.

ES Manual de usuario: Hendi Afilador de cuchillos 3-en-1 - Negro

Título del producto

Hendi Afilador de cuchillos 3-en-1 - Negro

Contenido del producto

• 1x Afilador de cuchillos 3-en-1 (Longitud 20 cm, Anchura 4,6 cm, Altura 7,5 cm)
• Peso: 170 gramos
• Material: Plástico (ABS, carburo y varillas abrasivas de cerámica)

Instrucciones de uso

• Uso: Apto para afilar cuchillos de cocina y de chef estándar; no apto para cuchillos dentados ni tijeras
• Posición COARSE (carburo): Usar para restaurar un nuevo filo en cuchillos muy desafilados
• Posición FINE (varillas cerámicas cruzadas): Usar para afinar el filo tras la etapa COARSE
• Posición CERAMIC (varillas de diamante cruzadas): Usar exclusivamente para cuchillos de cerámica
• Manejo: Deslizar el cuchillo desde el talón hasta la punta por la ranura deseada con presión suave; repetir varias veces
• Base antideslizante: Colocar siempre el afilador sobre una superficie estable y plana
• Limpieza: No apto para lavavajillas – limpiar únicamente con un paño húmedo
• Almacenamiento: Guardar en un lugar seco y fuera del alcance de los niños

Instrucciones de mantenimiento y limpieza

• Limpieza: Lavar el cuchillo inmediatamente después de su uso con agua caliente y lavavajillas suave. Secarlo de inmediato y por completo.
• No dejar el cuchillo sumergido en agua durante períodos prolongados; esto puede decolorar o deformar el mango de plástico.
• Afilado: Mantener el filo afilado con una chaira o piedra de afilar; un cuchillo afilado es más seguro que uno sin filo.
• Comprobar regularmente si el mango de plástico presenta grietas, partes sueltas o decoloración. Reemplazar el cuchillo si el mango está dañado.
• Evitar el contacto con productos de limpieza abrasivos o estropajos de acero en el mango para prevenir arañazos.

Instrucciones de seguridad

• Riesgo de corte: los cuchillos tienen filos afilados. Manipúlelos siempre con cuidado y mantenga los dedos alejados de la línea de corte.
• Guarde los cuchillos con el filo protegido, preferiblemente en un taco portacuchillos, en una barra magnética o con una funda.
• Nunca intente atrapar un cuchillo que cae; apártese y recójalo por el lomo.
• Los mangos de plástico pueden volverse resbaladizos en contacto con grasa o agua. Asegúrese de tener un agarre firme antes de usar.

• Utilice el cuchillo únicamente para el uso previsto. No lo use como palanca ni destornillador.
• Antes de cada uso, compruebe que el mango esté firmemente unido y no presente grietas ni daños.

Restricciones de edad

No apto para menores de 18 años. Los cuchillos son herramientas afiladas destinadas exclusivamente al uso por parte de adultos.

Instrucciones de eliminación

• El cuchillo se compone de piezas metálicas (hoja) y un mango de plástico. Separe estos materiales, si es posible, antes de su eliminación.
• Lleve la hoja a un punto de recogida de residuos metálicos o a un punto limpio.
• El mango de plástico puede depositarse en el contenedor de plástico reciclable o en un punto de reciclaje de plásticos.
• Envuelva las partes afiladas de forma segura (p. ej., en cartón) antes de desecharlas, para proteger a los trabajadores de residuos.

Advertencias

- **P102:** Mantener fuera del alcance de los niños.
- **P103:** Leer la etiqueta/estas instrucciones antes de usar.
- **P280:** Usar guantes de protección al afilar o limpiar el filo.

Información sobre peligros

- **-:** Este producto no contiene peligros químicos.
- **-:** Peligro físico: riesgo de cortes por el filo afilado de la hoja.

Siguiendo estas directrices, asegurará un rendimiento duradero y óptimo de su producto. Para más información o consultas específicas, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente o la tienda donde adquirió el producto.

DA Brugsanvisning: Hendi Messenslijper 3-in-1 - Zwart

Produkttitel

Hendi Messenslijper 3-in-1 - Zwart

Produktets indhold

• 1x Messenslijper 3-in-1 (Lengte 20 cm, Breedte 4,6 cm, Hoogte 7,5 cm)
• Gewicht: 170 gram
• Materiaal: Kunststof (ABS, carbide en keramische slijpstaafjes)

Brugsanvisning

• Gebruik: Geschikt voor het slijpen van standaard keuken- en koksmessen; niet geschikt voor gekartelde messen of scharen
• Slijpstand COARSE (carbide): Gebruik voor het aanbrengen van een nieuw snijvlak op zeer botte messen
• Slijpstand FINE (gekruiste keramische staafjes): Gebruik voor het fijn aanzetten van het mes na de COARSE-stand
• Slijpstand CERAMIC (gekruiste diamantstaafjes): Gebruik uitsluitend voor keramische messen
• Bediening: Trek het mes met lichte druk van het heft naar de punt door de gewenste slijpstand; herhaal enkele malen
• Antislip voet: Plaats de slijper altijd op een stabiel, vlak oppervlak voor veilig gebruik
• Reiniging: Niet vaatwasserbestendig – reinig uitsluitend met een vochtige doek
• Opslag: Bewaar droog en buiten bereik van kinderen

Vedligeholdelses- og rengøringsinstruktioner

• Reiniging: Was het mes direct na gebruik af met warm water en mild afwasmiddel. Droog het onmiddellijk en volledig af.
• Bewaar het mes niet langdurig in water; dit kan de kunststof handgreep doen verkleuren of vervormen.
• Scherpte: Houd de snijkant scherp met een aanzetstaal of slijpsteen; een scherp mes is veiliger dan een bot mes.
• Controleer regelmatig of het kunststof heft geen scheuren, loszittende delen of verkleuring vertoont. Vervang het mes bij beschadiging van het heft.
• Vermijd contact met schurende schoonmaakmiddelen of staalwol op het handvat om krassen te voorkomen.

Sikkerhedsinstruktioner

• Snijgevaar: Messen hebben scherpe snijkanten. Ga altijd voorzichtig om met het mes en houd vingers uit de snijlijn.
• Bewaar messen met de snijkant beschermd, bij voorkeur in een messenblok, op een magneetstrip of met een schede.
• Reik nooit naar een vallend mes; stap opzij en raap het daarna op van de punt af.
• Kunststof handgrepen kunnen gladder worden bij contact met vet of water. Zorg voor een goede grip

vóór gebruik.
• Gebruik het mes uitsluitend voor het beoogde doel. Gebruik geen mes als hefboom of schroevendraaier.
• Controleer vóór elk gebruik of het heft stevig vastzit en geen scheuren of beschadigingen vertoont.

Aldersbegrænsninger

Niet geschikt voor kinderen jonger dan 18 jaar. Messen zijn scherpe gereedschappen die uitsluitend door volwassenen mogen worden gebruikt.

Bortskaffelsesinstruktioner

• Het mes bestaat uit metalen onderdelen (lemmet) en een kunststof handgreep. Scheid deze materialen indien mogelijk vóór afvoer.
• Breng het lemmet naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
• De kunststof handgreep kan worden afgevoerd via de plasticcontainer of een recyclingpunt voor kunststof.
• Verpak scherpe onderdelen veilig (bijv. in karton of een blaasje) voordat u ze weggooit, ter bescherming van afvalverwerkers.

Advarsler

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.
- **P280:** Beschermende handschoenen dragen bij het slijpen of schoonmaken van de snijkant.

Fareoplysninger

- **-:** Dit product bevat geen chemische gevaren.
- **-:** Fysiek gevaar: Risico op snijwonden door de scherpe snijkant van het lemmet.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

IT Manuale d'uso: Hendi Affilacoltelli 3-in-1 - Nero

Titolo del prodotto

Hendi Affilacoltelli 3-in-1 - Nero

Contenuto del prodotto

• 1x Affilacoltelli 3-in-1 (Lunghezza 20 cm, Larghezza 4,6 cm, Altezza 7,5 cm)
• Peso: 170 grammi
• Materiale: Plastica (ABS, carburo e bacchette abrasive in ceramica)

Istruzioni per l'uso

• Utilizzo: Adatto per affilare coltelli da cucina e da chef standard; non adatto per coltelli seghettati o forbici
• Posizione COARSE (carburo): Usare per ripristinare un nuovo filo di taglio su coltelli molto opachi
• Posizione FINE (bacchette ceramiche incrociate): Usare per affinare la lama dopo la fase COARSE
• Posizione CERAMIC (bacchette diamantate incrociate): Usare esclusivamente per coltelli in ceramica
• Utilizzo: Trascinare il coltello dal tallone alla punta nella fessura desiderata con leggera pressione; ripetere più volte
• Base antiscivolo: Posizionare sempre l'affilacoltelli su una superficie stabile e piana
• Pulizia: Non lavare in lavastoviglie – pulire solo con un panno umido
• Conservazione: Conservare in luogo asciutto e fuori dalla portata dei bambini

Istruzioni di manutenzione e pulizia

• Pulizia: Lavare il coltello immediatamente dopo l'uso con acqua calda e detergente delicato. Asciugarlo subito e completamente.
• Non lasciare il coltello immerso in acqua per periodi prolungati; ciò potrebbe scolorire o deformare il manico in plastica.
• Affilatura: Mantenere la lama affilata con un acciaino o una pietra per affilare; una lama affilata è più sicura di una smussata.
• Controllare regolarmente se il manico in plastica presenta crepe, parti allentate o scolorimento. Sostituire il coltello in caso di danni al manico.
• Evitare il contatto con detergenti abrasivi o pagliette d'acciaio sul manico per prevenire graffi.

Istruzioni di sicurezza

• Rischio di taglio: i coltelli hanno lame affilate. Maneggiarli sempre con cura e tenere le dita lontane dal filo della lama.
• Conservare i coltelli con il filo protetto, preferibilmente in un blocco portacoltelli, su una striscia magnetica o con un fodero.
• Non afferrare mai un coltello che cade; spostarsi di lato e raccoglierlo dal dorso della lama.
• I manici in plastica possono diventare scivolosi a contatto con grassi o acqua. Assicurarsi di avere una presa salda prima dell'uso.

• Utilizzare il coltello esclusivamente per lo scopo previsto. Non utilizzarlo come leva o cacciavite.
• Prima di ogni utilizzo, verificare che il manico sia saldamente fissato e non presenti crepe o danni.

Restrizioni di età

Non adatto a bambini di età inferiore ai 18 anni. I coltelli sono strumenti affilati destinati esclusivamente all'uso da parte di adulti.

Istruzioni per lo smaltimento

• Il coltello è composto da parti metalliche (lama) e da un manico in plastica. Separare questi materiali, se possibile, prima dello smaltimento.
• Portare la lama a un punto di raccolta per rifiuti metallici o a un centro di riciclaggio.
• Il manico in plastica può essere smaltito tramite il contenitore per la plastica riciclabile o un punto di riciclaggio della plastica.
• Avvolgere le parti taglienti in modo sicuro (ad es. in cartone) prima di gettarle, per proteggere gli addetti alla raccolta dei rifiuti.

Avvertenze

- **P102:** Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- **P103:** Leggere l'etichetta/queste istruzioni prima dell'uso.
- **P280:** Indossare guanti protettivi durante l'affilatura o la pulizia del filo della lama.

Informazioni sui pericoli

- **-:** Questo prodotto non contiene pericoli chimici.
- **-:** Pericolo fisico: rischio di tagli dovuto al filo affilato della lama.

Seguendo queste linee guida, garantirete prestazioni durature e ottimali del vostro prodotto. Per ulteriori informazioni o domande specifiche, contattare il servizio clienti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

PL Instrukcja obsługi: Hendi Ostrzałka do noży 3-w-1 - Czarna

Tytuł produktu

Hendi Ostrzałka do noży 3-w-1 - Czarna

Zawartość produktu

• 1x Ostrzałka do noży 3-w-1 (Długość 20 cm, Szerokość 4,6 cm, Wysokość 7,5 cm)
• Waga: 170 gramów
• Materiał: Tworzywo sztuczne (ABS, węglik i ceramiczne pręty szlifierskie)

Instrukcje użytkowania

• Zastosowanie: Przeznaczona do ostrzenia standardowych noży kuchennych i szefów kuchni; nieodpowiednia do noży z ząbkowanym ostrzem ani nożyczek
• Pozycja COARSE (węglik): Używać do przywracania nowej krawędzi tnącej bardzo tępym nożom
• Pozycja FINE (skrzyżowane pręty ceramiczne): Używać do precyzyjnego ostrzenia ostrza po etapie COARSE
• Pozycja CERAMIC (skrzyżowane pręty diamentowe): Używać wyłącznie do noży ceramicznych
• Obsługa: Przeciągać nóż od piętki do czubka przez wybrany otwór z lekkim naciskiem; powtórzyć kilka razy
• Antypoślizgowa podstawa: Zawsze ustawiać ostrzałkę na stabilnej, płaskiej powierzchni
• Czyszczenie: Nie nadaje się do zmywarki – czyścić wyłącznie wilgotną ściereczką
• Przechowywanie: Przechowywać w suchym miejscu i z dala od dzieci

Instrukcje konserwacji i czyszczenia

• Czyszczenie: Myć nóż bezpośrednio po użyciu ciepłą wodą i łagodnym płynem do naczyń. Natychmiast i dokładnie osuszyć.
• Nie pozostawiać noża zanurzonego w wodzie przez dłuższy czas; może to spowodować odbarwienie lub wypaczenie plastikowej rękojeści.
• Ostrość: Utrzymywać ostrość ostrza za pomocą ostrzałki lub kamienia do ostrzenia; ostry nóż jest bezpieczniejszy niż tępy.
• Regularnie sprawdzać, czy plastikowa rękojeść nie wykazuje pęknięć, luzujących się części ani odbarwień. W przypadku uszkodzenia rękojeści wymienić nóż.
• Unikać kontaktu rękojeści z środkami czyszczącymi zawierającymi substancje ścierne lub druciakami, aby zapobiec zarysowaniom.

Instrukcje bezpieczeństwa

• Ryzyko skaleczenia: Noże mają ostre krawędzie tnące. Zawsze obchodzić się z nimi ostrożnie i trzymać palce z dala od linii cięcia.
• Przechowywać noże z zabezpieczoną krawędzią tnącą, najlepiej w bloku na noże, na listwie magnetycznej lub w etui.
• Nigdy nie chwytać spadającego noża; odsunąć się na bok i podnieść go od strony grzbietu.
• Plastikowe rękojeści mogą stać się śliskie w kontakcie z tłuszczem lub wodą. Przed użyciem upewnić

się, że nóż jest pewnie trzymany.
• Używać noża wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem. Nie używać go jako dźwigni ani śrubokręta.
• Przed każdym użyciem sprawdzić, czy rękojeść jest solidnie przymocowana i nie wykazuje pęknięć ani uszkodzeń.

Ograniczenia wiekowe

Nieodpowiednie dla dzieci poniżej 18 roku życia. Noże są ostrymi narzędziami przeznaczonymi wyłącznie do użytku przez dorosłych.

Instrukcje utylizacji

• Nóż składa się z metalowych części (ostrze) i plastikowej rękojeści. Przed utylizacją należy, jeśli to możliwe, rozdzielić te materiały.
• Ostrze należy dostarczyć do punktu zbiórki złomu lub punktu selektywnej zbiórki odpadów.
• Plastikowa rękojeść może być wyrzucona do pojemnika na tworzywa sztuczne lub oddana do punktu recyklingu tworzyw sztucznych.
• Przed wyrzuceniem należy bezpiecznie zapakować ostre części (np. w karton), aby chronić pracowników odbierających odpady.

Ostrzeżenia

- **P102:** Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- **P103:** Przed użyciem przeczytać etykietę/niniejsze instrukcje.
- **P280:** Podczas ostrzenia lub czyszczenia krawędzi tnącej nosić rękawice ochronne.

Informacje o zagrożeniach

- **-:** Produkt nie zawiera zagrożeń chemicznych.
- **-:** Zagrożenie fizyczne: ryzyko skaleczenia ostrą krawędzią tnącą ostrza.

Przestrzegając tych wytycznych, zapewnisz długotrwałe i optymalne działanie swojego produktu. Aby uzyskać więcej informacji lub zadać konkretne pytania, skontaktuj się z obsługą klienta lub sklepem, w którym zakupiono produkt.

FI Käyttöopas: Hendi Messenslijper 3-in-1 - Zwart

Tuotteen nimi

Hendi Messenslijper 3-in-1 - Zwart

Tuotteen sisältö

• 1x Messenslijper 3-in-1 (Lengte 20 cm, Breedte 4,6 cm, Hoogte 7,5 cm)
• Gewicht: 170 gram
• Materiaal: Kunststof (ABS, carbide en keramische slijpstaafjes)

Käyttöohjeet

• Gebruik: Geschikt voor het slijpen van standaard keuken- en koksmessen; niet geschikt voor gekartelde messen of scharen
• Slijpstand COARSE (carbide): Gebruik voor het aanbrengen van een nieuw snijvlak op zeer botte messen
• Slijpstand FINE (gekruiste keramische staafjes): Gebruik voor het fijn aanzetten van het mes na de COARSE-stand
• Slijpstand CERAMIC (gekruiste diamantstaafjes): Gebruik uitsluitend voor keramische messen
• Bediening: Trek het mes met lichte druk van het heft naar de punt door de gewenste slijpstand; herhaal enkele malen
• Antislip voet: Plaats de slijper altijd op een stabiel, vlak oppervlak voor veilig gebruik
• Reiniging: Niet vaatwasserbestendig – reinig uitsluitend met een vochtige doek
• Opslag: Bewaar droog en buiten bereik van kinderen

Huolto- ja puhdistusohjeet

• Reiniging: Was het mes direct na gebruik af met warm water en mild afwasmiddel. Droog het onmiddellijk en volledig af.
• Bewaar het mes niet langdurig in water; dit kan de kunststof handgreep doen verkleuren of vervormen.
• Scherpte: Houd de snijkant scherp met een aanzetstaal of slijpsteen; een scherp mes is veiliger dan een bot mes.
• Controleer regelmatig of het kunststof heft geen scheuren, loszittende delen of verkleuring vertoont. Vervang het mes bij beschadiging van het heft.
• Vermijd contact met schurende schoonmaakmiddelen of staalwol op het handvat om krassen te voorkomen.

Turvallisuusohjeet

• Snijgevaar: Messen hebben scherpe snijkanten. Ga altijd voorzichtig om met het mes en houd vingers uit de snijlijn.
• Bewaar messen met de snijkant beschermd, bij voorkeur in een messenblok, op een magneetstrip of met een schede.
• Reik nooit naar een vallend mes; stap opzij en raap het daarna op van de punt af.
• Kunststof handgrepen kunnen gladder worden bij contact met vet of water. Zorg voor een goede grip

vóór gebruik.
• Gebruik het mes uitsluitend voor het beoogde doel. Gebruik geen mes als hefboom of schroevendraaier.
• Controleer vóór elk gebruik of het heft stevig vastzit en geen scheuren of beschadigingen vertoont.

Ikärajoitukset

Niet geschikt voor kinderen jonger dan 18 jaar. Messen zijn scherpe gereedschappen die uitsluitend door volwassenen mogen worden gebruikt.

Hävittämisohjeet

• Het mes bestaat uit metalen onderdelen (lemmet) en een kunststof handgreep. Scheid deze materialen indien mogelijk vóór afvoer.
• Breng het lemmet naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
• De kunststof handgreep kan worden afgevoerd via de plasticcontainer of een recyclingpunt voor kunststof.
• Verpak scherpe onderdelen veilig (bijv. in karton of een blaasje) voordat u ze weggooit, ter bescherming van afvalverwerkers.

Varoitukset

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.
- **P280:** Beschermende handschoenen dragen bij het slijpen of schoonmaken van de snijkant.

Vaaratiedot

- **-:** Dit product bevat geen chemische gevaren.
- **-:** Fysiek gevaar: Risico op snijwonden door de scherpe snijkant van het lemmet.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

CS Návod k použití: Hendi Messenslijper 3-in-1 - Zwart

Název výrobku

Hendi Messenslijper 3-in-1 - Zwart

Obsah výrobku

• 1x Messenslijper 3-in-1 (Lengte 20 cm, Breedte 4,6 cm, Hoogte 7,5 cm)
• Gewicht: 170 gram
• Materiaal: Kunststof (ABS, carbide en keramische slijpstaafjes)

Návod k použití

• Gebruik: Geschikt voor het slijpen van standaard keuken- en koksmessen; niet geschikt voor gekartelde messen of scharen
• Slijpstand COARSE (carbide): Gebruik voor het aanbrengen van een nieuw snijvlak op zeer botte messen
• Slijpstand FINE (gekruiste keramische staafjes): Gebruik voor het fijn aanzetten van het mes na de COARSE-stand
• Slijpstand CERAMIC (gekruiste diamantstaafjes): Gebruik uitsluitend voor keramische messen
• Bediening: Trek het mes met lichte druk van het heft naar de punt door de gewenste slijpstand; herhaal enkele malen
• Antislip voet: Plaats de slijper altijd op een stabiel, vlak oppervlak voor veilig gebruik
• Reiniging: Niet vaatwasserbestendig – reinig uitsluitend met een vochtige doek
• Opslag: Bewaar droog en buiten bereik van kinderen

Pokyny pro údržbu a čištění

• Reiniging: Was het mes direct na gebruik af met warm water en mild afwasmiddel. Droog het onmiddellijk en volledig af.
• Bewaar het mes niet langdurig in water; dit kan de kunststof handgreep doen verkleuren of vervormen.
• Scherpte: Houd de snijkant scherp met een aanzetstaal of slijpsteen; een scherp mes is veiliger dan een bot mes.
• Controleer regelmatig of het kunststof heft geen scheuren, loszittende delen of verkleuring vertoont. Vervang het mes bij beschadiging van het heft.
• Vermijd contact met schurende schoonmaakmiddelen of staalwol op het handvat om krassen te voorkomen.

Bezpečnostní pokyny

• Snijgevaar: Messen hebben scherpe snijkanten. Ga altijd voorzichtig om met het mes en houd vingers uit de snijlijn.
• Bewaar messen met de snijkant beschermd, bij voorkeur in een messenblok, op een magneetstrip of met een schede.
• Reik nooit naar een vallend mes; stap opzij en raap het daarna op van de punt af.
• Kunststof handgrepen kunnen gladder worden bij contact met vet of water. Zorg voor een goede grip

vóór gebruik.
• Gebruik het mes uitsluitend voor het beoogde doel. Gebruik geen mes als hefboom of schroevendraaier.
• Controleer vóór elk gebruik of het heft stevig vastzit en geen scheuren of beschadigingen vertoont.

Věková omezení

Niet geschikt voor kinderen jonger dan 18 jaar. Messen zijn scherpe gereedschappen die uitsluitend door volwassenen mogen worden gebruikt.

Pokyny k likvidaci

• Het mes bestaat uit metalen onderdelen (lemmet) en een kunststof handgreep. Scheid deze materialen indien mogelijk vóór afvoer.
• Breng het lemmet naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
• De kunststof handgreep kan worden afgevoerd via de plasticcontainer of een recyclingpunt voor kunststof.
• Verpak scherpe onderdelen veilig (bijv. in karton of een blaasje) voordat u ze weggooit, ter bescherming van afvalverwerkers.

Varování

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.
- **P280:** Beschermende handschoenen dragen bij het slijpen of schoonmaken van de snijkant.

Informace o nebezpečí

- **-:** Dit product bevat geen chemische gevaren.
- **-:** Fysiek gevaar: Risico op snijwonden door de scherpe snijkant van het lemmet.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

HU Használati útmutató: Hendi Messenslijper 3-in-1 - Zwart

Termék neve

Hendi Messenslijper 3-in-1 - Zwart

A termék tartalma

• 1x Messenslijper 3-in-1 (Lengte 20 cm, Breedte 4,6 cm, Hoogte 7,5 cm)
• Gewicht: 170 gram
• Materiaal: Kunststof (ABS, carbide en keramische slijpstaafjes)

Használati utasítás

• Gebruik: Geschikt voor het slijpen van standaard keuken- en koksmessen; niet geschikt voor gekartelde messen of scharen
• Slijpstand COARSE (carbide): Gebruik voor het aanbrengen van een nieuw snijvlak op zeer botte messen
• Slijpstand FINE (gekruiste keramische staafjes): Gebruik voor het fijn aanzetten van het mes na de COARSE-stand
• Slijpstand CERAMIC (gekruiste diamantstaafjes): Gebruik uitsluitend voor keramische messen
• Bediening: Trek het mes met lichte druk van het heft naar de punt door de gewenste slijpstand; herhaal enkele malen
• Antislip voet: Plaats de slijper altijd op een stabiel, vlak oppervlak voor veilig gebruik
• Reiniging: Niet vaatwasserbestendig – reinig uitsluitend met een vochtige doek
• Opslag: Bewaar droog en buiten bereik van kinderen

Karbantartási és tisztítási útmutató

• Reiniging: Was het mes direct na gebruik af met warm water en mild afwasmiddel. Droog het onmiddellijk en volledig af.
• Bewaar het mes niet langdurig in water; dit kan de kunststof handgreep doen verkleuren of vervormen.
• Scherpte: Houd de snijkant scherp met een aanzetstaal of slijpsteen; een scherp mes is veiliger dan een bot mes.
• Controleer regelmatig of het kunststof heft geen scheuren, loszittende delen of verkleuring vertoont. Vervang het mes bij beschadiging van het heft.
• Vermijd contact met schurende schoonmaakmiddelen of staalwol op het handvat om krassen te voorkomen.

Biztonsági utasítások

• Snijgevaar: Messen hebben scherpe snijkanten. Ga altijd voorzichtig om met het mes en houd vingers uit de snijlijn.
• Bewaar messen met de snijkant beschermd, bij voorkeur in een messenblok, op een magneetstrip of met een schede.
• Reik nooit naar een vallend mes; stap opzij en raap het daarna op van de punt af.
• Kunststof handgrepen kunnen gladder worden bij contact met vet of water. Zorg voor een goede grip

vóór gebruik.
• Gebruik het mes uitsluitend voor het beoogde doel. Gebruik geen mes als hefboom of schroevendraaier.
• Controleer vóór elk gebruik of het heft stevig vastzit en geen scheuren of beschadigingen vertoont.

Korhatár

Niet geschikt voor kinderen jonger dan 18 jaar. Messen zijn scherpe gereedschappen die uitsluitend door volwassenen mogen worden gebruikt.

Ártalmatlanítási útmutató

• Het mes bestaat uit metalen onderdelen (lemmet) en een kunststof handgreep. Scheid deze materialen indien mogelijk vóór afvoer.
• Breng het lemmet naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
• De kunststof handgreep kan worden afgevoerd via de plasticcontainer of een recyclingpunt voor kunststof.
• Verpak scherpe onderdelen veilig (bijv. in karton of een blaasje) voordat u ze weggooit, ter bescherming van afvalverwerkers.

Figyelmeztetések

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.
- **P280:** Beschermende handschoenen dragen bij het slijpen of schoonmaken van de snijkant.

Veszélyekkel kapcsolatos információk

- **-:** Dit product bevat geen chemische gevaren.
- **-:** Fysiek gevaar: Risico op snijwonden door de scherpe snijkant van het lemmet.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

PT Manual do utilizador: Hendi Messenslijper 3-in-1 - Zwart

Título do produto

Hendi Messenslijper 3-in-1 - Zwart

Conteúdo do produto

• 1x Messenslijper 3-in-1 (Lengte 20 cm, Breedte 4,6 cm, Hoogte 7,5 cm)
• Gewicht: 170 gram
• Materiaal: Kunststof (ABS, carbide en keramische slijpstaafjes)

Instruções de utilização

• Gebruik: Geschikt voor het slijpen van standaard keuken- en koksmessen; niet geschikt voor gekartelde messen of scharen
• Slijpstand COARSE (carbide): Gebruik voor het aanbrengen van een nieuw snijvlak op zeer botte messen
• Slijpstand FINE (gekruiste keramische staafjes): Gebruik voor het fijn aanzetten van het mes na de COARSE-stand
• Slijpstand CERAMIC (gekruiste diamantstaafjes): Gebruik uitsluitend voor keramische messen
• Bediening: Trek het mes met lichte druk van het heft naar de punt door de gewenste slijpstand; herhaal enkele malen
• Antislip voet: Plaats de slijper altijd op een stabiel, vlak oppervlak voor veilig gebruik
• Reiniging: Niet vaatwasserbestendig – reinig uitsluitend met een vochtige doek
• Opslag: Bewaar droog en buiten bereik van kinderen

Instruções de manutenção e limpeza

• Reiniging: Was het mes direct na gebruik af met warm water en mild afwasmiddel. Droog het onmiddellijk en volledig af.
• Bewaar het mes niet langdurig in water; dit kan de kunststof handgreep doen verkleuren of vervormen.
• Scherpte: Houd de snijkant scherp met een aanzetstaal of slijpsteen; een scherp mes is veiliger dan een bot mes.
• Controleer regelmatig of het kunststof heft geen scheuren, loszittende delen of verkleuring vertoont. Vervang het mes bij beschadiging van het heft.
• Vermijd contact met schurende schoonmaakmiddelen of staalwol op het handvat om krassen te voorkomen.

Instruções de segurança

• Snijgevaar: Messen hebben scherpe snijkanten. Ga altijd voorzichtig om met het mes en houd vingers uit de snijlijn.
• Bewaar messen met de snijkant beschermd, bij voorkeur in een messenblok, op een magneetstrip of met een schede.
• Reik nooit naar een vallend mes; stap opzij en raap het daarna op van de punt af.
• Kunststof handgrepen kunnen gladder worden bij contact met vet of water. Zorg voor een goede grip

vóór gebruik.
• Gebruik het mes uitsluitend voor het beoogde doel. Gebruik geen mes als hefboom of schroevendraaier.
• Controleer vóór elk gebruik of het heft stevig vastzit en geen scheuren of beschadigingen vertoont.

Restrições de idade

Niet geschikt voor kinderen jonger dan 18 jaar. Messen zijn scherpe gereedschappen die uitsluitend door volwassenen mogen worden gebruikt.

Instruções de eliminação

• Het mes bestaat uit metalen onderdelen (lemmet) en een kunststof handgreep. Scheid deze materialen indien mogelijk vóór afvoer.
• Breng het lemmet naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
• De kunststof handgreep kan worden afgevoerd via de plasticcontainer of een recyclingpunt voor kunststof.
• Verpak scherpe onderdelen veilig (bijv. in karton of een blaasje) voordat u ze weggooit, ter bescherming van afvalverwerkers.

Avisos

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.
- **P280:** Beschermende handschoenen dragen bij het slijpen of schoonmaken van de snijkant.

Informações sobre perigos

- **-:** Dit product bevat geen chemische gevaren.
- **-:** Fysiek gevaar: Risico op snijwonden door de scherpe snijkant van het lemmet.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

NO Bruksanvisning: Hendi Messenslijper 3-in-1 - Zwart

Produkttittel

Hendi Messenslijper 3-in-1 - Zwart

Produktinnhold

• 1x Messenslijper 3-in-1 (Lengte 20 cm, Breedte 4,6 cm, Hoogte 7,5 cm)
• Gewicht: 170 gram
• Materiaal: Kunststof (ABS, carbide en keramische slijpstaafjes)

Bruksanvisning

• Gebruik: Geschikt voor het slijpen van standaard keuken- en koksmessen; niet geschikt voor gekartelde messen of scharen
• Slijpstand COARSE (carbide): Gebruik voor het aanbrengen van een nieuw snijvlak op zeer botte messen
• Slijpstand FINE (gekruiste keramische staafjes): Gebruik voor het fijn aanzetten van het mes na de COARSE-stand
• Slijpstand CERAMIC (gekruiste diamantstaafjes): Gebruik uitsluitend voor keramische messen
• Bediening: Trek het mes met lichte druk van het heft naar de punt door de gewenste slijpstand; herhaal enkele malen
• Antislip voet: Plaats de slijper altijd op een stabiel, vlak oppervlak voor veilig gebruik
• Reiniging: Niet vaatwasserbestendig – reinig uitsluitend met een vochtige doek
• Opslag: Bewaar droog en buiten bereik van kinderen

Vedlikeholds- og rengjøringsinstruksjoner

• Reiniging: Was het mes direct na gebruik af met warm water en mild afwasmiddel. Droog het onmiddellijk en volledig af.
• Bewaar het mes niet langdurig in water; dit kan de kunststof handgreep doen verkleuren of vervormen.
• Scherpte: Houd de snijkant scherp met een aanzetstaal of slijpsteen; een scherp mes is veiliger dan een bot mes.
• Controleer regelmatig of het kunststof heft geen scheuren, loszittende delen of verkleuring vertoont. Vervang het mes bij beschadiging van het heft.
• Vermijd contact met schurende schoonmaakmiddelen of staalwol op het handvat om krassen te voorkomen.

Sikkerhetsinstruksjoner

• Snijgevaar: Messen hebben scherpe snijkanten. Ga altijd voorzichtig om met het mes en houd vingers uit de snijlijn.
• Bewaar messen met de snijkant beschermd, bij voorkeur in een messenblok, op een magneetstrip of met een schede.
• Reik nooit naar een vallend mes; stap opzij en raap het daarna op van de punt af.
• Kunststof handgrepen kunnen gladder worden bij contact met vet of water. Zorg voor een goede grip

vóór gebruik.
• Gebruik het mes uitsluitend voor het beoogde doel. Gebruik geen mes als hefboom of schroevendraaier.
• Controleer vóór elk gebruik of het heft stevig vastzit en geen scheuren of beschadigingen vertoont.

Aldersbegrensninger

Niet geschikt voor kinderen jonger dan 18 jaar. Messen zijn scherpe gereedschappen die uitsluitend door volwassenen mogen worden gebruikt.

Avhendingsinstruksjoner

• Het mes bestaat uit metalen onderdelen (lemmet) en een kunststof handgreep. Scheid deze materialen indien mogelijk vóór afvoer.
• Breng het lemmet naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
• De kunststof handgreep kan worden afgevoerd via de plasticcontainer of een recyclingpunt voor kunststof.
• Verpak scherpe onderdelen veilig (bijv. in karton of een blaasje) voordat u ze weggooit, ter bescherming van afvalverwerkers.

Advarsler

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.
- **P280:** Beschermende handschoenen dragen bij het slijpen of schoonmaken van de snijkant.

Informasjon om farer

- **-:** Dit product bevat geen chemische gevaren.
- **-:** Fysiek gevaar: Risico op snijwonden door de scherpe snijkant van het lemmet.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

RO Manual de utilizare: Hendi Messenslijper 3-in-1 - Zwart

Titlul produsului

Hendi Messenslijper 3-in-1 - Zwart

Conținutul produsului

• 1x Messenslijper 3-in-1 (Lengte 20 cm, Breedte 4,6 cm, Hoogte 7,5 cm)
• Gewicht: 170 gram
• Materiaal: Kunststof (ABS, carbide en keramische slijpstaafjes)

Instrucțiuni de utilizare

• Gebruik: Geschikt voor het slijpen van standaard keuken- en koksmessen; niet geschikt voor gekartelde messen of scharen
• Slijpstand COARSE (carbide): Gebruik voor het aanbrengen van een nieuw snijvlak op zeer botte messen
• Slijpstand FINE (gekruiste keramische staafjes): Gebruik voor het fijn aanzetten van het mes na de COARSE-stand
• Slijpstand CERAMIC (gekruiste diamantstaafjes): Gebruik uitsluitend voor keramische messen
• Bediening: Trek het mes met lichte druk van het heft naar de punt door de gewenste slijpstand; herhaal enkele malen
• Antislip voet: Plaats de slijper altijd op een stabiel, vlak oppervlak voor veilig gebruik
• Reiniging: Niet vaatwasserbestendig – reinig uitsluitend met een vochtige doek
• Opslag: Bewaar droog en buiten bereik van kinderen

Instrucțiuni de întreținere și curățare

• Reiniging: Was het mes direct na gebruik af met warm water en mild afwasmiddel. Droog het onmiddellijk en volledig af.
• Bewaar het mes niet langdurig in water; dit kan de kunststof handgreep doen verkleuren of vervormen.
• Scherpte: Houd de snijkant scherp met een aanzetstaal of slijpsteen; een scherp mes is veiliger dan een bot mes.
• Controleer regelmatig of het kunststof heft geen scheuren, loszittende delen of verkleuring vertoont. Vervang het mes bij beschadiging van het heft.
• Vermijd contact met schurende schoonmaakmiddelen of staalwol op het handvat om krassen te voorkomen.

Instrucțiuni de siguranță

• Snijgevaar: Messen hebben scherpe snijkanten. Ga altijd voorzichtig om met het mes en houd vingers uit de snijlijn.
• Bewaar messen met de snijkant beschermd, bij voorkeur in een messenblok, op een magneetstrip of met een schede.
• Reik nooit naar een vallend mes; stap opzij en raap het daarna op van de punt af.
• Kunststof handgrepen kunnen gladder worden bij contact met vet of water. Zorg voor een goede grip

vóór gebruik.
• Gebruik het mes uitsluitend voor het beoogde doel. Gebruik geen mes als hefboom of schroevendraaier.
• Controleer vóór elk gebruik of het heft stevig vastzit en geen scheuren of beschadigingen vertoont.

Restricții de vârstă

Niet geschikt voor kinderen jonger dan 18 jaar. Messen zijn scherpe gereedschappen die uitsluitend door volwassenen mogen worden gebruikt.

Instrucțiuni de eliminare

• Het mes bestaat uit metalen onderdelen (lemmet) en een kunststof handgreep. Scheid deze materialen indien mogelijk vóór afvoer.
• Breng het lemmet naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
• De kunststof handgreep kan worden afgevoerd via de plasticcontainer of een recyclingpunt voor kunststof.
• Verpak scherpe onderdelen veilig (bijv. in karton of een blaasje) voordat u ze weggooit, ter bescherming van afvalverwerkers.

Avertismente

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.
- **P280:** Beschermende handschoenen dragen bij het slijpen of schoonmaken van de snijkant.

Informații despre pericole

- **-:** Dit product bevat geen chemische gevaren.
- **-:** Fysiek gevaar: Risico op snijwonden door de scherpe snijkant van het lemmet.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

SV Bruksanvisning: Hendi Knivslip 3-i-1 - Svart

Produkttitel

Hendi Knivslip 3-i-1 - Svart

Produktinnehåll

• 1x Knivslip 3-i-1 (Längd 20 cm, Bredd 4,6 cm, Höjd 7,5 cm)
• Vikt: 170 gram
• Material: Plast (ABS, hårdmetall och keramiska sliproder)

Användarinstruktioner

• Användning: Lämplig för slipning av vanliga kök- och kockknivar; inte lämplig för tandade knivar eller saxar
• Läge COARSE (hårdmetall): Används för att återställa en ny egg på mycket slöa knivar
• Läge FINE (korsade keramiska stavar): Används för att finslipen eggen efter COARSE-steget
• Läge CERAMIC (korsade diamantstavar): Används uteslutande för keramiska knivar
• Handhavande: Dra kniven från hälen mot spetsen genom önskat slipspår med lätt tryck; upprepa flera gånger
• Halkfri fot: Placera alltid knivsliparen på en stabil, plan yta
• Rengöring: Ej diskmaskinssäker – rengör endast med en fuktig trasa
• Förvaring: Förvara torrt och utom räckhåll för barn

Underhålls- och rengöringsinstruktioner

• Rengöring: Diska kniven direkt efter användning med varmt vatten och milt diskmedel. Torka av den omedelbart och ordentligt.
• Låt inte kniven ligga i vatten under längre tid; detta kan missfärga eller deformera plasthandtaget.
• Skärpa: Håll eggen skarp med ett bryne eller en brynsten; en vass kniv är säkrare än en slö.
• Kontrollera regelbundet om plasthandtaget uppvisar sprickor, lösa delar eller missfärgning. Byt ut kniven om handtaget är skadat.
• Undvik kontakt med slipande rengöringsmedel eller stålull på handtaget för att förhindra repor.

Säkerhetsinstruktioner

• Skärrisk: Knivar har vassa eggar. Hantera alltid med försiktighet och håll fingrarna borta från eggen.
• Förvara knivar med eggen skyddad, helst i ett knivblock, på en magnetlist eller med ett fodral.
• Försök aldrig fånga en fallande kniv; träd åt sidan och plocka upp den från ryggsidan.
• Plasthandtag kan bli hala vid kontakt med fett eller vatten. Säkerställ ett fast grepp innan användning.
• Använd kniven endast för avsett ändamål. Använd den inte som hävstång eller skruvmejsel.
• Kontrollera före varje användning att handtaget sitter fast ordentligt och inte uppvisar sprickor eller skador.

Åldersbegränsningar

Inte lämplig för barn under 18 år. Knivar är vassa verktyg avsedda uteslutande för användning av vuxna.

Avfallsinstruktioner

• Kniven består av metalldelar (bladet) och ett plasthandtag. Separera dessa material om möjligt före kassering.
• Lämna bladet till en insamlingsplats för metallskrot eller en återvinningscentral.
• Plasthandtaget kan slängas i plastinsamlingen eller lämnas på ett återvinningspunkt för plast.
• Linda in vassa delar på ett säkert sätt (t.ex. i kartong) innan kassering, för att skydda avfallshanterare.

Varningar

- **P102:** Förvaras utom räckhåll för barn.
- **P103:** Läs etiketten/dessa instruktioner innan användning.
- **P280:** Använd skyddshandskar vid slipning eller rengöring av eggen.

Farinformation

- **-:** Denna produkt innehåller inga kemiska faror.
- **-:** Fysisk fara: Risk för skärsår från bladets vassa egg.

Genom att följa dessa riktlinjer säkerställer du en långvarig och optimal prestanda av din produkt. För mer information eller specifika frågor, kontakta kundtjänst eller butiken där du köpte produkten.